

6J 6 '[Y[Yb'K YfXYf. '9]b'Ui ZfY[YbXYg 8i Y''a]h'bYi Yb'; Yg]W\hYfb°

6c fi gg]U'8cfha i bX'hf]Zh'\Yi hY'Ui ZK YfXYf'6fYa Yb"
J YfZc`[Yb'G]Y'XUg'Gd]Y''j Y'VY]'G_mž'a '@j YghfYUa 'cXYf']a
@j Yh]W_Yf'Ui Z'GDC F H%"

⊖'Y]bYa 'gdUbbYbXYb'8i Y''Ua 'nk Y]hYb'Gd]Y'hU['XYf'6i bXYg`][U
hf]Zh'6c fi gg]U'8cfha i bX'Ui ZK YfXYf'6fYa Yb"'8 Ug
5i ZY]bUbXYfhfYZZYb'X]YgYf'VY]XYb'HYUa g'\Uh'b]W'h'bi f'ZØf'X]Y
: Ubg'Y]bY'[fc»Y'6YXYi hi b[žgcbXYfb'Ui W'ZØf'X]Y'HfU]bYf'VY]XYf
A UbbgW\UZhYb"Bi f]'GU\]bž'XYf'bYi Y'7cUW'j cb'8cfha i bXž'k]fX
XUVY]Ui Z'Zf]gW\Y'fÅZhY'j b'XYf'GhUfhY'Z'gYhnYb": Øf'X]Y'6fYa Yf
\]b[Y[Yb']gh'Yg'Y]bY'; Y'Y[Yb\Y]hž'g]W'[Y[Yb'Y]bYb'ghUf_Yb
; Y[bYf'ni 'VYk Y]gYb'i bX'X]Y'6]Ubn'[Y[Yb'8cfha i bX'ni
j YfVYggYfb"

6fYa Yb'\Uh]b'XYb''YhnYb'Gd]Y'Yb'Y]bY'_cbghUbhY '@]ghi b[
[YnY][hi bX'_ØbbhY'a]h'Y]bYa 'k Y]hYfYb'Di b_h[Yk]bb']\fY
i b[YgW'U[YbY'GYf]Y'j cb'g]YVYb'Gd]Y'Yb'Zc'fhgYhnYb"'7\YZhU]bYf
C'Y'K YfbYf'\Uh'bUW'XYa 'fYa]g]YfhYb''YhnYb'A UhW'[Y[Yb'XYb
: 7'5i [gVi f['Y]b][Y'ÿbXYfi b[Yb']b'gY]bYf'5i ZghY''i b[
j cf[Ybca a Ybži a '[Y[Yb'8cfha i bX'cdh]a U'[YfØghY'hini 'gY]b"

„ VYfhfU[i b[gXYhU]`g'i bX Ni gW\Ui Yfcdh]cbYb

8 Ug'Gd]Y''k]fX'b]W'h]a ': fYY!HJ 'ØVYfhfU[Ybž'UVYf': Ubg'_ØbbYb'Yg
'j Y'VY]'G_m'gck c\''ja 'HJ 'U'g'Ui W'ja '@j YghfYUa 'j YfZc`[Yb"
Ni XYa 'k]fX'Y]b '@j Yh]W_Yf'j cb'GDC F H%'VYfY]h[YghY''hži a 'X]Y
k]W'h][Yb'9fY][b]ggY'XYg'A UhW'Yg]b'9W'hY]h'ini 'j YfZc`[Yb"'8]Yg
V]YhYh'XYb': Ubg'Y]bY'Äi »Yfgh'dfU_h]gW\Y'A Ò['j]W_Y]hž'XUg

; YgW\Y\Yb'a]hni j YfZc`[Ybž'gY`Vgh'k Ybb'g]Y`b]W\h'X]fY_h]a
GhUX]cb'g]bX"

8 Ug'5i ZY]bUbXYfhfYZZYb']gh'ZØf'VY]XY`HYUa g'j cb'[fc» Yf
6YXYi hi b[ž]bgvYgcbXYfY`XU'8cfha i bX'[Y[Yb'_Y]b`UbXYfYg
HYUa `gc` \Äi Z][`Ygd]Y`h`U" `æ`XYf`<]ghcf]Y`XYf`6i bXYg`][U
\UVYb'g]W`K YfXYf'i bX'8cfha i bX`VYfY]hg`%%`A U`
[Y[YbØVYf[YghUbXYb""8]Y`6]`Ubn'gdf]W\h'XUVY]`Y]bY`_`UfY
GdfUW\Y.`K YfXYf`\Uh'a Y`f`<Y]a g]Y[Y'[Y[Yb'8cfha i bX`Yfn]Y`h
U`g'[Y[Yb`YXYg`UbXYfY`HYUa ""8cW`X]Y`Øb[ghY`:`cfa `gdf]W\h'ZØf
XYb`6J 6ž'XYf`]b`XYb`YhnhYb`UW\h'6i bXYg`][U!<Y]a gd]Y`Yb'[Y[Yb
K YfXYf`hf]i a d\]YfYb`_cbbhY`i bX`XUfUb`Ub_bØdZYb'a ØW\hY"

GW\`ØggY`gd]Y`Yf`i bX`]b hYfYggUb hY GhUh]gh]_Yb

9]bY`VYgcbXYfY`5i Za Yf_gUa _Y]h[]`h'A Ufj]b`8i W_gW\`j cb`K YfXYf
6fYa Ybž'XYf`j cf'gY]bYa `%\$\$`"6i bXYg`][U!Gd]Y`ghY`h"8i W_gW\`ž
XYf`gY]b`8YVØh'ZØf'8cfha i bX'[Y[YVYb`\Uhž`k]``]b`X]YgYa
VYgcbXYfYb`Gd]Y`nY][Ybž`k Ug`Yf`_Ubb""æ`YfghYb`Gd]Y`XYf
GU]gcb`Yfn]Y`hY`Yf`j]Yf`GW\ØggY`ž`k Ug`\b`ni a `U_h]j ghYb`Gd]Y`Yf
gY]bYg`HYUa g'a UW\hY""5i ZGY]hYb`j cb`8cfha i bX`k]fX`DUgWU`
; fc» ž'XYf`]b`gY]bYa `YfghYb`6i bXYg`][U!Gd]Y`ZØf`X]Y`GW\k Ufn!
; Y`VYb`X]fY_h]Y]bYb`5gg]gh`VY]ghYi Yfb`_cbbhY`ž`U`g
GW\`ØggY`gd]Y`Yf`Yfk UfhYh"

6cfi gg]U'8cfha i bX`\]b[Y[Yb'[Y`h'a]h`Y]bYa `6i bXYg`][U!F Y_cfX
]b`X]Y`DUfh]Y.`G]Y`\UVYb`X]Y`YhnhYb`nY`\b`GU]gcbg'a]h`Y]bYa
5i ZhU_hg]Y[`VY[cbbYb""8]Yg`nY][h'XUg`DchYbn]U`i bX`X]Y`GhÄf_Yž
X]Y`XUg`HYUa `i bhYf`GU\]b`Ub`XYb`HU[`Y[Yb`_Ubb""Ni XYa `]gh`XUg
HYUa `]bg[YgUa h'[i h]b`:`cfa ž`UVYf`X]Y`VY]XYb`YhnhYb
5i gk Äfhggd]Y`Y`X]YgYf`GU]gcb`\UVYb`g]Y`hfc`h`Y]bYf`ghUf_Yb`6]`Ubn
]b`XYb`j cfUb[Y[Ub[YbYb`Gd]Y`Yb`j Yf`cfYb"

GhUf_Y`Gd]Y`Yfk YW\gY`\Uh`Yg`Ui W`Ui ZGY]hYb`XYf`; ÄghY
[Y[YVYb""A U!]a]]Ub`6Y]Yf`ZY]Yfh`gY]b`8YVØh]b`XYf`GhUfhY`ž
k Ä`fYbX`Ja]Y`;]hYbgž'XYf`j cfUb[Y[Ub[YbY`8cdd`Y`dUW_Yfž
YVYbZU`g`Y]bY`k]W\h][Y`F`c`Y`]a `cZYbg]j Yb`Gd]Y`ØVYfbY`a Yb

k]fX" '8]YgY 'J YfÅbXYfi b[Yb' _ÒbbhYb 'YbhgWÅ Y]XYbX'ZØf'XYb
5i g[Ub['XYg'Gd]Y`g'gY]bž'XU'X]Y'8cfha i bXYf'Ub[fY]ZYb'i bX
j Yfgi WÅYb'k YfXYbž'XYb'8fi W_ 'Ui Z'X]Y'6fYa Yf'8YZYbg]j Y'ni
Yf\Ò\Yb"

≠g[YgUa hj Yfgdf]WÅh'XUg'\Yi h][Y'A UhWÅ 'Y]b'gdUbbYbXYg'i bX
]bhYbg]j Yg'8i Y``ni 'k YfXYbž'VY]'XYa 'VY]XY'A UbbgWÅUZhYb'U``Yg
[YVYb'k YfXYbž'i a ']\fY'N]Y'Y']b'XYf'U_hi Y``Yb'GU]gcb'ni
YffY]WÅYb" '9g'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'cV'6fYa Yb'YbX']WÅ'X]Y
8i fghghfYW_Y '[Y[Yb'8cfha i bX'VYYbXYb'_Ubb'cXYf'cV'X]Y
GWÅk Ufn!; Y'VYb']\fY' [i hY': cfa 'ZcfhgYhnYb'_ÒbbYb"

8YhU]`g

6Ygi WÅYb'G]Y'i bg'Ui Z.'X]Y!bUWÅ f]WÅ hYb"bYh